

# TORNADO F Mk.3 'No.25 Squadron'

00740 1:72 トーネード F Mk.3 "第25飛行隊"

パナビア・トーネードはイギリス、西ドイツ、イタリアによる国際共同開発機です。高度な航法および攻撃システムをもつトーネードは、全天候低空侵攻能力に優れ、可変後退翼とスラストリバーサー採用により、良好なSTOL性を発揮します。トーネードには航空阻止および攻撃型であるトーネードIDSと防空型トーネードADVの2つの派生型があります。イギリス空軍ではIDS型のトーネードF Mk.2/3をそれぞれ採用しています。西ドイツでは空軍と海軍航空隊でIDS型が就役中で、空軍はさらにIDSから発達した電子戦および偵

察型トーネードECRも採用する予定です。イタリア空軍では西ドイツとほぼ同じ装備のIDS型とイギリス空軍と同じADVのMk.3が採用されています。

《データ》全幅:13.91m、全長:18.08m、全高:5.95m、最大離陸重量:27,986kg、エンジン:ターボユニオン RB 199-34R Mk.104×2、推力:4,080kg(A/B使用時 7,260kg)×2、最大速度:マッハ2.2/11,000m、固定武装:マウザー 27mm機関砲×1、乗員:2名、初飛行:1985年11月20日(F Mk.3)

The Panavia Tonado is the result of international cooperative development between England, West Germany and Italy. Possessing high level navigation and attack systems, the Tornado is an outstanding all-weather low level attack fighter, and variable geometry swept wings and thrust reversers give it an excellent STOL capability. The Tornado has two derivative models, the air interdiction and attack fighter, the Tornado IDS, and the air defense fighter, the Tornado ADV. The British Royal Air Force utilizes both models, the IDS as the Tornado GR Mk.1, and the ADV as the Tornado F Mk.2/3. In West Germany the IDS is utilized by both Air Force

and the Navy, and a further development on the IDS is planned for electronic warfare and as a reconnaissance aircraft, to be designated the Tornado ECR. The Italian Air Force utilizes the IDS with generally the same equipment as does Germany.

(Data) Wingspan: 13.91m, Overall length: 18.08m, Overall height: 5.95m, Max. take-off weight: 27,986kg. Power plant: Torbo Union RB 199-34R Mk.104 x 2. Thrust: 4,080kg (7,260kg with afterburners) x 2, Max. speed: Mach 2.2 at 11,000m, Fixed armamaent: Mauser 27mm cannon x 1, Crew: 2, First flight: November 20, 1985 (F Mk.3)





OPCIONAL 可以選擇採用



切り取ってください。 REMOVE ENTFERNEN SEPARARE



2組つくってください。 2 SETS NEEDED WIRD DOPPELT BENÖTIGT DEUX SETS NECESSAIRES NECESSARIE 2 SERIE SE NECESITAN DOS PIEZAS 同樣的制作二組

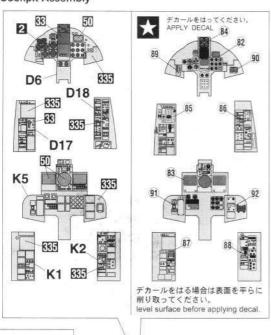


穴をあけてください。 OPEN HOLE ÖFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO HACER AQUJERO 鑽孔

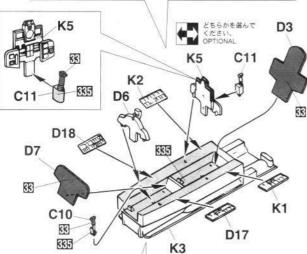


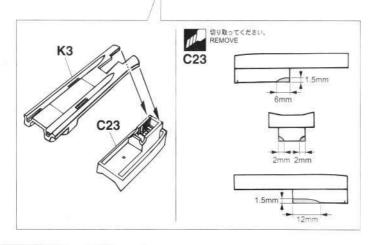
#### コックピットの組み立て Cockpit Assembly

#### このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

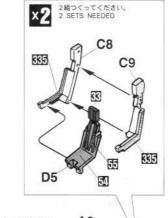


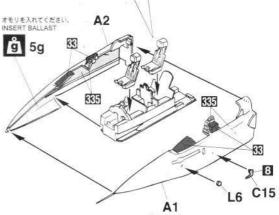




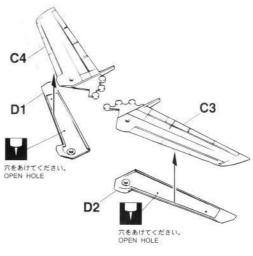


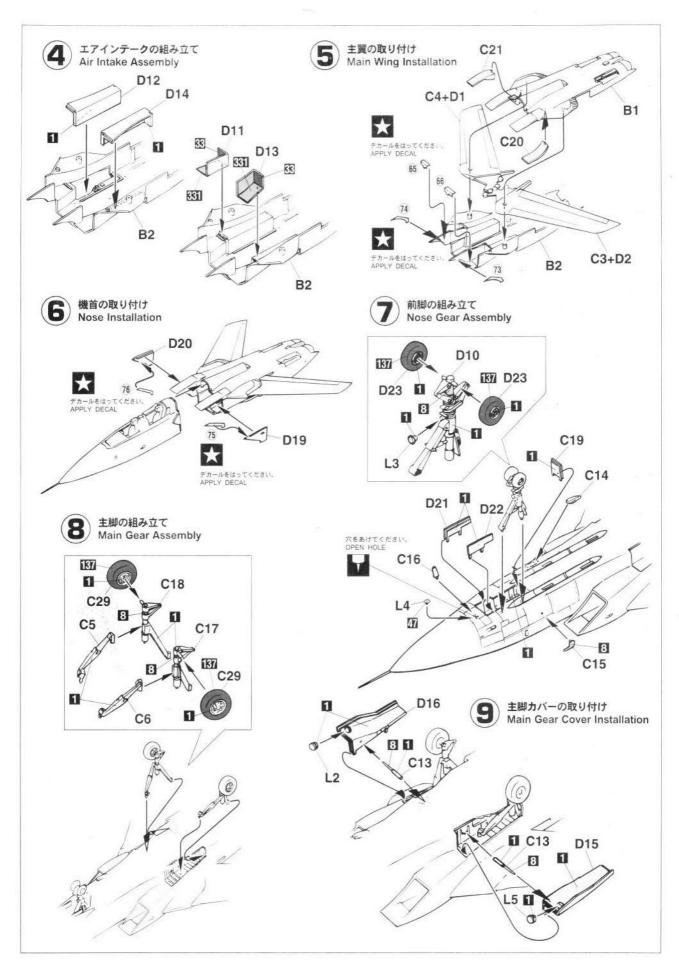
# 座席の組み立て Seat Assembly

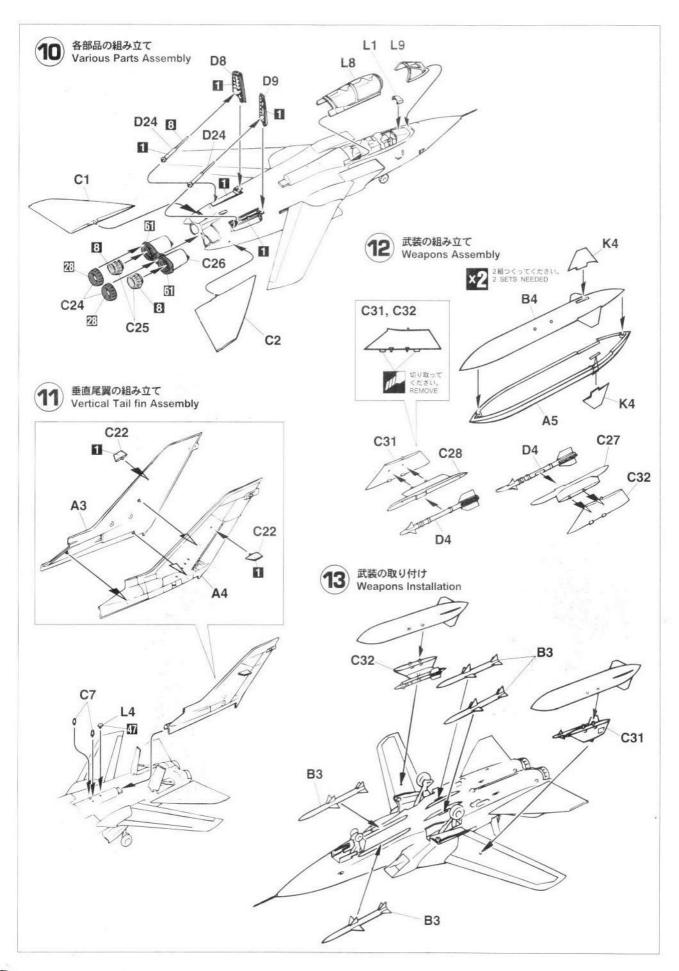


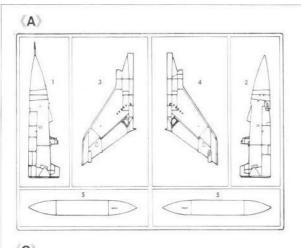


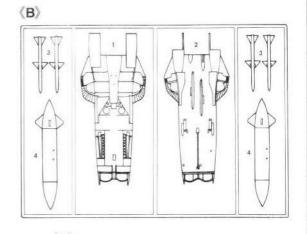
# 主翼の組み立て Main Wing Assembly

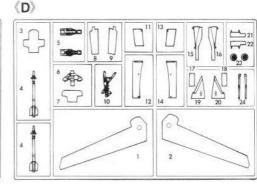












(K)

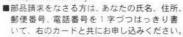
(L)

2 3 4 5 0



の部品は使用しません。
Parts not for use.
Telle werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

For Japanese use only.



- 部品請求カード」 1枚につき1キット分の バーツの請求を受けることができます。
- ●右記の価格は予告なく変更する場合もありますのでご了承ください。

### ---- 部品請求カード ----

×

#### ODED 1:72 トーネード F Mk.3 "第25飛行隊"

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A 部品 600円 K 部品 500円 B 部品 600円 L 部品 400円 C 部品 700円 デカール 1,200円 D 部品 700円

0410 ART No. 00740

|     | H1    | ホワイト (白)               | WHITE                         |
|-----|-------|------------------------|-------------------------------|
| 2   | H 2   | ブラック (黒)               | BLACK                         |
| 4   | H 4   | イエロー(黄)                | YELLOW                        |
| 8   | H 8   | シルバー (銀)               | SILVER                        |
| 12  | H 52  | オリーブドラブ (1)            | OLIVE DRAB (1)                |
| 28  | H18   | 黒鉄色                    | STEEL                         |
| 33  | H12   | つや消しブラック               | FLAT BLACK                    |
| 47  | H 90  | クリアーレッド                | CLEAR RED                     |
| 50  | H 93  | クリアーブルー                | CLEAR BLUE                    |
| 54  | H 80  | カーキグリーン                | KHAKI GREEN                   |
| 55  | H 81  | カーキ                    | KHAKI                         |
| 61  | H 76  | 焼鉄色                    | BURNT IRON                    |
| 137 | H[77] | タイヤブラック                | TIRE BLACK                    |
| 331 |       | ダークシーグレーBS381C/638     | DARK SEAGRAY BS381C/638       |
| 332 |       | ライトエアクラフトグレーBS381C/627 | LIGHT AIRCRAFT GRAY BS381C/62 |
| 334 |       | バーリーグレーBS4800/18B21    | BARLEY GRAY BS4800/18B21      |
| 335 |       | ミディアムシーグレーBS381C/637   | MEDIUM SEAGRAY BS381C/637     |
| 336 |       | ヘンプBS4800/10B21        | HEMP BS4800/10B21             |
|     |       |                        |                               |

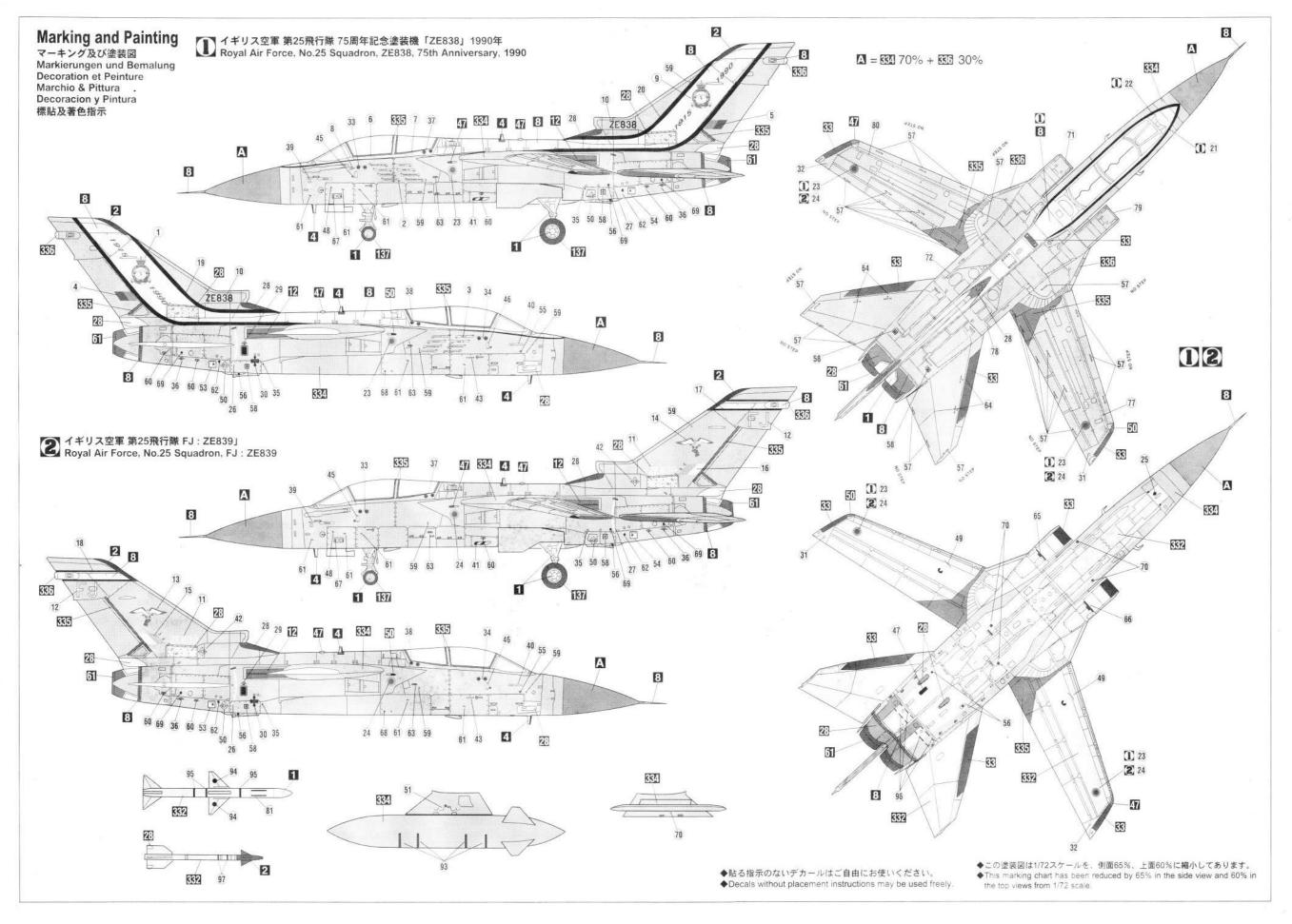
#### このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

塗料指定の ■はGSIクレオス・Mr.カラー、H 1は水性ホビーカラーの番号です。

H(I) in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while list that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

Sur le guide de peinture, H1 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 🚺 correspond à Mr. COLOR, La colle n'est pas fournie dans ce kit.

- HII nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre III e quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.
- H 1 en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras **11** es el de Mr. Color, El pegamento no esta incluido en el kit.
- HI 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆油的編號,而圓則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆油的編號,這份套件並沒有包活膠水。



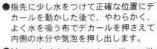
#### ■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- ●デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- ●貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切 りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台 紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds
- ●水から出したらタオルの上にのせ、指先 でデカールが動くか確かめた後、貼ると ころにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.





- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ●デカールが完全に乾いたら少し水を つけた布で、デカールのまわりのノ りをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals



ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS, CONTÉM PECAS PEQUENAS

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR BEBAT KLEINE ONDERDELEN

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑ OS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑ AS.

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ TPION ETON DEPLEXEL MIKPA TEMAXIA

#### ■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch. Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleerten Plastiktüten sollten zerrissen und weggeworfen wer-
- den, um zu verhindem, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- ●Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der N\u00e4he von offenen Flammen.
- Mit klebemittel sparsam umgehen und w\u00e4hrend des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen

#### MANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADO-SAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, estudie ouidadodamente las instrucciones.
- ●Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
   ●Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños
- pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pinture cerca de llamas.
- OUsare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione

#### **M**LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentive nt les instructions avant le montage.
- N'utiliser que del'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et leter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vermis près d'une flamme. OUtiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce. pendant le montage

#### ■組件之前務請先看淸此說明。

- 請先看清說明圖,把握全體的順序之後才進入組件。
- ●强力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋寫了不讓孩子帶在 頭上、請撕掉。
- ●强力膠塗料不可在火的附近使用。

#### ■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- OStrappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilice suficiente adhesivo y ventile bien la habitacion durante

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS "WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN

"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement "ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE

"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

# 注

- \*組み立てる前に必ずお読みください。
- \*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読 みください。
- 1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
- 2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込 んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
- 3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
- 4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ば ないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
- 5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に 小さいお子様のいる家庭では注意してください。
- 6. 部品の組立の際、 ニッパー、 ナイフ、 ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃 先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り 扱ってください。
- 7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
  - \*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
  - \*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、 塗料は目や口に入れないでください。
  - \*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談 してください。
- 8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよ く読んで正しく使用してください。

# CAUTION

- \*MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- \*ADULT SUPERVISIOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.
- THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING
- 2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEAR-ING OVER HEAD.
- CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE
- DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP, MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
- 5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS, KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
- 6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER
- 7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS: \*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC. \*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
- \* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
- USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



株式会社ハセ ガ 静岡県焼津市八楠3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241 HASEGAWA CORPORATION

3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan